

1305. MARIA ANNA, IMPERIAL BARONESS<sup>1</sup> VON BERCHTOLD ZU SONNENBURG,<sup>2</sup> TO BREITKOPF & HÄRTEL,<sup>3</sup> LEIPZIG

*à Monsieur / Monsieur Breitkopf / et Hertel / à / Leipzig*

Most nobly born!  
Most estimable sir!

St. Gilgen, 12<sup>th</sup> August,  
1800.

I hope you have received my communication of 17<sup>th</sup> July safely. [5] Now I beg you to send me as soon as possible 5 copies of Msr. Haidn's<sup>4</sup> oratorio The Creation, but at the same time to inform me if I should send the money to Mair's bookshop<sup>5</sup> or should immediately address it to Leipzig. I have also been asked to find out from you what is covered by the subscriptions for those who play no *clavier*, [10] but only *violin*, *violoncelle*, *viola* and such like.

Some lovers of *instrumental* music have spoken to me about subscribing. Please be so good, then, as to give me the information that these music lovers wish to have from me, [15] I will then apply myself, as far as I am able, to obtaining some *subscribers* for you. In anticipation of a speedy answer, I remain, with great respect,

most nobly born sir!

Your most devoted

M: A: Imperial Baroness von Berchtold  
Sonnenburg mpra<sup>6</sup>

[20]

---

<sup>1</sup> "Reichsfreiin".

<sup>2</sup> BD: Maria Anna Walburga Ignatia ("Nannerl"), née Mozart, (1751-1829). After her marriage in 1784 her name was Maria Anna von Berchtold zu Sonnenburg. In all letters to Nannerl after her marriage Leopold refers to her as "Frau Tochter" [madam daughter] and to his son-in-law as "Herr Sohn" [esteemed son].

<sup>3</sup> BD: Founded as "Breitkopf" in 1719. On 1<sup>st</sup> November, 1795, Christoph Gottlob Breitkopf concluded a contract of partnership with Gottfried Christoph Härtel (1763-1827). This was followed in 1796 by a secret contract of sale in which the entire Breitkopf business was made over to Gottfried Christoph Härtel. The latter was also declared universal heir by Breitkopf shortly before his death in 1800.

<sup>4</sup> BD: Haydn had sent the score to B & H on 12<sup>th</sup> June, 1799.

<sup>5</sup> BD: "Mayrische Buchhandlung", Salzburg.

<sup>6</sup> Manu propria = in her own hand.